



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI
DI CAGLIARI**



HR EXCELLENCE IN RESEARCH

Dipartimento di Lettere, Lingue e Beni culturali

Direttrice: Prof.ssa Tiziana Pontillo

Centro interdipartimentale per l'Insegnamento dell'italiano a stranieri (CIS)

Direttrice: Prof.ssa Antonietta Marra

Avviso n° 14/2026

AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE

Per la costituzione di una graduatoria biennale (2026-2028) per il conferimento di contratti di lavoro autonomo, per l'insegnamento della lingua italiana, volti a fornire i servizi necessari per il raggiungimento degli obiettivi formativi in ambito linguistico per le esigenze delle strutture richiedenti.

LA DIRETTRICE DEL DIPARTIMENTO

VISTO l'art. 7 commi 5 bis e 6 del D. Lgs. 30 marzo 2001 n.165, come modificato dal D. Lgs. 25 maggio 2017, n. 75, secondo cui le amministrazioni pubbliche, per specifiche esigenze cui non possono fare fronte con personale in servizio, possono conferire esclusivamente incarichi individuali, di natura temporanea e altamente qualificata, con contratto di lavoro autonomo a esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria, salvi i casi espressamente previsti;

VISTO che il già citato art. 7 co. 6, D. Lgs. 165/2001, prevede che l'oggetto della prestazione deve corrispondere alle competenze attribuite dall'ordinamento all'amministrazione conferente, ad obiettivi e progetti specifici e dev'essere coerente con le esigenze di funzionalità della stessa;

VISTO che l'art. 7 commi 6 e 6-bis, D. Lgs. 165/2001, prescrive che le amministrazioni, previa verifica dell'impossibilità oggettiva di utilizzare le risorse umane disponibili al proprio interno, rendano pubbliche secondo i propri ordinamenti procedure comparative per il conferimento degli incarichi di collaborazione

VISTA la circolare Prot. n. 147808 dell'11 agosto 2017;

CONSIDERATO che, il Centro interdipartimentale per l'Insegnamento dell'italiano a stranieri (CIS) a cui afferiscono, il Dipartimento di Lettere, Lingue e Beni culturali e il Dipartimento di Pedagogia, Psicologia, Filosofia dell'Università degli Studi di Cagliari, ha quale scopo quello di svolgere attività di insegnamento, formazione e ricerca scientifica nell'ambito della didattica dell'italiano come lingua seconda (L2) e lingua straniera (LS) finalizzate a promuovere conoscenza e diffusione della lingua e della cultura italiane sul territorio e nel mondo, come anche degli strumenti teorici e metodologici per la didattica;

CONSIDERATO che le attività del CIS discendono dai più ampi obiettivi dell'Università, la quale promuove il processo di internazionalizzazione favorendo la mobilità di docenti e studenti, le iniziative di cooperazione interuniversitaria e la stipulazione di accordi culturali internazionali, per la realizzazione di progetti e programmi di studio, di didattica e di ricerca;

DATO ATTO che per la realizzazione degli obiettivi succitati si rende necessario costituire una graduatoria biennale per l'acquisizione di prestazioni di lavoro autonomo di natura temporanea ed altamente qualificata da parte di esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria, per lo svolgimento di attività di insegnamento della lingua italiana;

VISTA la delibera del Consiglio del CIS del 16.06.2026 e del Consiglio di Dipartimento di Lettere, Lingue e Beni culturali del 23.06.2026 con cui, evidenziata la suddetta esigenza, è stata approvata la procedura selettiva in oggetto;

PRECISATO che la copertura finanziaria per gli incarichi di lavoro autonomo derivanti dalla presente selezione sarà assicurata dai fondi che le strutture richiedenti renderanno disponibili a tal fine;

DISPONE



Art. 1

Finalità della selezione

La finalità della selezione è la costituzione di una graduatoria biennale per l'insegnamento della lingua italiana utile al conferimento di incarichi che saranno affidati a soggetti esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria e che avranno come oggetto la prestazione di cui all'art. 2 del presente avviso.

Alla selezione possono partecipare sia i dipendenti con rapporto di lavoro subordinato, sia soggetti esterni. L'attribuzione dell'incarico a un soggetto esterno avverrà mediante la stipula di un contratto di lavoro autonomo, solo nel caso in cui non vi siano dipendenti che presentino regolare domanda (**Allegato D**), secondo quanto previsto all'art. 6 del presente avviso, e risultino idonei allo svolgimento dell'incarico.

Art. 2

Oggetto del contratto

Gli incarichi di lavoro autonomo stipulati per la realizzazione delle finalità di cui alle premesse avranno ad oggetto: attività formativa in aula e/o su piattaforma *online* (durata presunta minima di 20 ore e massima di 100 ore, salvo specifiche esigenze della struttura richiedente), correlata anche ad attività di verifica delle competenze linguistiche (della durata presunta minima di 2 ore e massima di 20 ore per anno), di esaminatore per certificazioni internazionali (della durata presunta minima di 4 ore e massima di 60 ore per anno) e assistenza e consulenza linguistica per il Centro, in presenza o in modalità online su piattaforma (della durata presunta minima di 5 ore e massima di 20 ore per anno) nell'ambito dei corsi di lingua italiana che verranno attivati su richiesta di strutture dell'Ateneo e di altri soggetti pubblici o privati, per il biennio 2026-2028.

Gli incarichi nel biennio 2026-2028 saranno assegnati secondo l'ordine in graduatoria e in base alle disponibilità pervenute. Ciascun prestatore potrà svolgere le attività formative in aula e/o su piattaforma *online*, di verifica delle competenze linguistiche, di esaminatore per certificazioni internazionali e assistenza e consulenza linguistica per il Centro, fino a un massimo totale di 300 ore biennali.

Art. 3

Durata del contratto e autonomia nella prestazione

La prestazione, in presenza o in modalità *online* su piattaforma, dovrà essere eseguita entro il termine che verrà definito secondo le esigenze del Centro o delle strutture richiedenti.

La prestazione verrà svolta in piena autonomia anche sotto il profilo della organizzazione e dei contenuti dell'attività, senza vincolo di subordinazione, fermi restando gli obiettivi assegnati al momento del conferimento dell'incarico. Nel rispetto dell'autonomia decisionale del prestatore d'opera è funzionale che la prestazione possa essere svolta tutta o in parte presso le sedi in presenza/online indicate dal Centro o dalle strutture dell'Ateneo.

Art. 4

Corrispettivo

Il corrispettivo lordo prestatore è stabilito nella misura minima di € 38,00/ora fino a un massimo di € 80,00/ora secondo i piani finanziari delle attività richieste dalle strutture dell'Ateneo, esclusi gli oneri a carico dell'Amministrazione o l'eventuale IVA e la rivalsa previdenziale.



Il pagamento del compenso sarà disposto previa presentazione da parte del prestatore di una relazione sull'attività svolta alla Direttrice del Centro CIS alla quale compete l'accertamento dell'avvenuto e regolare svolgimento dell'incarico. La predetta relazione dovrà essere allegata alla disposizione del Responsabile della struttura dipartimentale.

Quanto dovuto sarà liquidato in un'unica soluzione a seguito dell'esecuzione della prestazione.

L'eventuale imposta di bollo da versare in relazione a fatture/ricevute è a carico del Prestatore d'opera.

Art. 5

Trattamento giuridico, fiscale e previdenziale

Il rapporto di cui al presente contratto si sostanzia in un contratto di lavoro autonomo regolato dall'art. 2222 e seguenti del Codice Civile.

Qualora la prestazione oggetto dell'incarico sia svolta dal vincitore nell'esercizio della sua professione si applicherà il relativo regime fiscale e previdenziale.

In caso contrario all'atto dell'erogazione del compenso il Committente opererà a carico del lavoratore autonomo una ritenuta a titolo di acconto IRPEF secondo gli scaglioni progressivi sul compenso medesimo, così come previsto dall'art. 24, D.P.R. 29 Settembre 1973 n. 600.

In tale ipotesi il compenso sarà soggetto alla contribuzione INPS ai sensi della Legge n. 335/1995.

Rimane fermo che gli oneri fiscali, previdenziali od altro eventualmente scaturenti dal presente atto faranno carico al lavoratore autonomo e al Committente secondo i termini e le modalità stabilite dalla legge.

Ove dovuta rimane comunque a carico del prestatore d'opera il costo dell'imposta di bollo da applicare sulla ricevuta o sulla fattura.

Art. 6

Dipendenti dell'Ateneo

I dipendenti dell'Ateneo dovranno presentare nell'ambito del presente avviso tutti gli allegati ivi compreso l'apposito modulo (**Allegato D**).

Prima del conferimento di incarichi per le attività oggetto del presente avviso, in ossequio all'art. 7 del D. Lgs. 30 marzo 2001 n.165, come modificato dal D. Lgs. 25 maggio 2017, n. 75, il Dipartimento di Lettere, Lingue e Beni culturali-CIS, verificherà l'eventuale disponibilità di personale interno che, previo nulla osta, intenda prestare la propria opera a titolo gratuito.

A pena di esclusione, sarà cura del dipendente produrre la propria candidatura integrata dal visto del proprio Responsabile di struttura. Lo svolgimento dell'attività non comporta la sottoscrizione di alcun contratto e dovrà avvenire nel rispetto della disciplina vigente. L'attività è svolta in orario d'ufficio e non prevede l'erogazione di compensi aggiuntivi in quanto rientrante nell'ambito del servizio prestato.

Art. 7

Requisiti di ammissione alla selezione

Requisiti di ordine generale:

- se non cittadino italiano o di un Paese dell'Unione Europea rispettare le disposizioni vigenti in materia di ingresso e soggiorno e, per tutti, possedere gli altri requisiti previsti per i cittadini della Repubblica italiana;
- nel caso di candidato con cittadinanza diversa da quella italiana adeguata conoscenza della lingua italiana;



- non avere vincoli di parentela e affinità, fino al quarto grado compreso (Artt. 74/78 Codice Civile) con tutti i professori membri del Consiglio del Centro e del Dipartimento che effettua la proposta ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o i Componenti del Consiglio di amministrazione dell'Ateneo;
- non essere nella condizione di incompatibilità rispetto a quanto previsto dall'art. 25, co. 1, Legge 724/1994;
- non trovarsi in una situazione anche potenziale di conflitto di interessi.

Sarà possibile conferire ai soggetti in quiescenza i soli incarichi come esplicitati dall'art.2 dell'avviso di selezione che seguono "attività formativa in aula e/o su piattaforma on-line" oltre alle attività strettamente connesse alla stessa, mentre per le altre attività si procederà allo scorrimento della graduatoria.

I dipendenti pubblici devono indicare l'amministrazione di appartenenza e impegnarsi a presentare il relativo nulla osta, in ossequio a quanto disposto dall'art. 53 co.8, D. Lgs. 165/2001.

Requisiti di ordine professionale

- **Titolo di studio:**

Laurea magistrale o equivalente (V.O.) conseguita in Italia o all'estero pertinente alle finalità del concorso;

- **Esperienza professionale:**

Possesso di comprovate competenze e abilità acquisite nell'ambito della didattica della lingua italiana a stranieri.

I requisiti di ordine professionale dovranno essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla selezione.

Per i requisiti di ordine generale è fatto salvo l'obbligo, per i prestatori, di ulteriore conferma del possesso degli stessi all'atto del conferimento di ogni singolo incarico.

N.B.: Per i titoli di studio conseguiti all'estero il candidato deve indicare gli estremi del provvedimento che ne attesta l'avvenuto riconoscimento in Italia ai sensi della normativa vigente. Nel caso in cui detto riconoscimento non sia ancora stato effettuato l'equivalenza verrà valutata, unicamente ai fini dell'ammissione del candidato alla selezione, dalla Commissione esaminatrice; a tal fine il candidato dovrà allegare la dichiarazione di valore in loco rilasciata dalla Rappresentanza diplomatico-consolare italiana competente per territorio nello stato al cui ordinamento si riferisce il titolo di studio o altra documentazione utile a consentirne la valutazione.

Art. 8

Domande di ammissione

I candidati in possesso dei requisiti di cui all'art. 7 del presente bando dovranno presentare la domanda di partecipazione corredata di tutta la documentazione di seguito indicata. Le domande di ammissione alla selezione dovranno essere redatte secondo lo schema allegato (**Allegato A**).

Le domande di partecipazione, da compilarsi esclusivamente al pc e utilizzando obbligatoriamente i format allegati, dovranno essere inviate, pena esclusione dalla procedura, tramite Posta Elettronica Certificata all'indirizzo: protocollo@pec.unica.it improrogabilmente entro il quindicesimo giorno decorrente dal



giorno successivo rispetto alla pubblicazione dell'avviso sul sito di UNICA (<http://www.unica.it>), alla sezione "Concorsi & Selezioni", sottosezione "Selezioni per contratti di lavoro autonomo" (https://www.unica.it/unica/it/ateneo_s14_ss1.page) e sul sito del Dipartimento di Lettere Lingue e Beni Culturali https://www.unica.it/unica/it/dip_letterelebc_18.page (Avviso n. 14/2026)

L'invio della domanda di partecipazione alla selezione a mezzo PEC dovrà riportare nell'oggetto la dicitura:
AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE – Avviso n. 14/2026 - CIS - Direttrice Prof.ssa Antonietta Marra.

Non verranno prese in considerazione le domande pervenute con altri mezzi o dopo la scadenza dei termini indicati. Il Dipartimento di Lettere, Lingue e Beni culturali-CIS non si assume alcuna responsabilità per il caso di irreperibilità del destinatario, per dispersione di comunicazioni dipendenti da errata oppure incompleta indicazione di tutti recapiti del candidato o da mancata oppure tardiva comunicazione di eventuali variazioni degli stessi. Non verranno accettate domande spedite a mezzo di PEC che risulti intestata a soggetti diversi dai candidati alla selezione.

Nella domanda il candidato, consapevole della responsabilità penale in caso di dichiarazioni mendaci ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000, dovrà dichiarare:

1. le proprie generalità, data e luogo di nascita, codice fiscale, residenza e l'eventuale domicilio eletto per la selezione, il numero telefonico e l'indirizzo di posta elettronica in cui ricevere le comunicazioni;
2. di essere in possesso dei requisiti richiesti all'art. 7 del presente avviso (indicare con precisione tutti gli elementi richiesti nel fac-simile di domanda);
3. di avere/non avere riportato condanne penali, di godere dei diritti civili e politici (se cittadino straniero anche nello Stato di appartenenza o provenienza);
4. di avere/non avere vincoli di parentela ed affinità, fino al quarto grado compreso (Art 74 -78 Codice Civile) con i componenti del Consiglio del Centro, del Dipartimento, con il Rettore, il Direttore Generale, i componenti del Consiglio di amministrazione dell'Ateneo;
5. di essere/non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione; di essere/non essere stato dichiarato decaduto da altro impiego statale per averlo conseguito mediante produzione di documenti falsi o viziati da invalidità insanabile;
6. di essere fisicamente idoneo all'impiego;
7. di non essere stato licenziato, destituito né dichiarato decaduto da altro impiego statale per averlo conseguito mediante produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile;
8. di non avere riportato condanne penali e di avere/non avere procedimenti penali in corso (indicare eventuali condanne penali o procedimenti in corso).

I cittadini stranieri devono inoltre dichiarare:

1. di godere dei diritti civili e politici anche nello Stato di appartenenza o di provenienza;
2. di avere adeguata conoscenza della lingua italiana.

Alla domanda, **da redigere esclusivamente al pc**, il candidato dovrà allegare (preferibilmente in formato PDF):

- scansione fronte/retro di un documento di identità in corso di validità;
- dichiarazione sostitutiva di certificazioni, rilasciata ai sensi dell'art. 46 D.P.R. 28/12/2000 n. 445, relativamente ai titoli di cui al precedente art. 7 ovvero gli eventuali titoli valutabili (in originale o copia) in luogo della menzionata dichiarazione e dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà, rilasciata ai sensi



dell'art. 47 D.P.R. 28/12/2000, relativamente alla conformità all'originale di eventuali titoli prodotti in copia (**Allegato B**);

- curriculum vitae (**Allegato C**) dei titoli e delle competenze possedute, datato e sottoscritto. Le informazioni ivi inserite non saranno prese in considerazione per la valutazione dei titoli che avverrà ESCLUSIVAMENTE tramite l'allegato B;
- per i dipendenti dell'Ateneo: allegare anche domanda di candidatura interna (**Allegato D**);
- comunicazione contatto MS TEAMS (**Allegato E**).

Si informano i candidati che il mancato rispetto delle modalità di compilazione e dei termini di scadenza costituiranno causa di esclusione dalla selezione.

Si precisa inoltre che NON verranno prese in considerazione, ai fini della attribuzione dei punteggi, le informazioni rese nelle autocertificazioni che non indichino con precisione tutti gli elementi richiesti e necessari alla valutazione (la durata legale nonché la tipologia dei diplomi di laurea conseguiti, la lunghezza e il tipo delle traduzioni effettuate oltre all'indicazione completa del nome del datore di lavoro e/o del committente etc.).

Art. 9

Procedura di selezione

Per l'affidamento dell'incarico si procederà con la valutazione dei titoli e con il colloquio, volto ad accertare le conoscenze e le competenze connesse all'oggetto della prestazione.

La Commissione dispone in totale di 100 punti, di cui 50 per la valutazione dei titoli e 50 per il colloquio. La procedura di valutazione dei titoli avviene secondo i seguenti criteri.

a) TITOLI ACCADEMICI (fino a un massimo di punti 20):

- Voto di Laurea magistrale o equivalente (V.O.) pertinente alle finalità del concorso;
- Dottorato pertinente alle finalità del concorso;
- Specializzazione, perfezionamento, master post-laurea pertinente alle finalità del concorso;
- Certificazione di competenza in didattica dell'italiano a stranieri (per es. DITALS, CEDILS, DILS-PG); se la certificazione è articolata in più livelli, indicare il livello della certificazione.

b) TITOLI PROFESSIONALI – Ultimi 5 anni (fino a un massimo di punti 10):

- Partecipazione a progetti di ricerca in settori pertinenti alle finalità del concorso.
- Partecipazione attiva con presentazione di relazione a convegni/seminari/workshop pertinenti alle finalità del concorso.
- Pubblicazioni pertinenti alle finalità del concorso (si terrà conto solo delle pubblicazioni già stampate e non di quelle in corso di stampa).
- Partecipazione come docente formatore a corsi specifici sull'insegnamento della lingua italiana a stranieri.
- Attestazione di possesso del titolo di certificatore/esaminatore/intervistatore rilasciato dagli Enti Certificatori internazionali riconosciuti (senza il limite degli ultimi 5 anni).
- Esperienza come esaminatore per conto di enti riconosciuti.
- Partecipazione a corsi di formazione per la didattica delle lingue e in particolare dell'Italiano a stranieri (solo per corsi di almeno 25 ore e con rilascio di attestato).



c) ESPERIENZA DIDATTICA – Ultimi 10 anni (fino a un massimo di punti 20):

- Attività formativa e attività assimilate in aula e/o su piattaforma online per l'insegnamento della lingua italiana a stranieri nei Centri Linguistici di Ateneo e/o negli Atenei italiani o stranieri anche in qualità di esperto linguistico, cultore della materia o Collaboratore ed Esperto Linguistico (CEL) - indicare tipologia di contratto e durata in ore del corso.
- Contratto sostitutivo di docenza in discipline attinenti all'oggetto del concorso e conseguente titolarità del corso presso Atenei italiani o stranieri (minimo 4 CFU - indicare durata in ore del corso).
- Insegnamento della lingua italiana a stranieri in scuole statali, private parificate e/o private (indicare tipologia di contratto e durata in mesi e/o ore del corso).
- Insegnamento della lingua italiana in scuole statali, private parificate e/o private (indicare tipologia di contratto e durata in mesi e/o ore del corso).
- Insegnamento delle lingue straniere in scuole statali, private parificate e/o private (indicare tipologia di contratto e durata in mesi e/o ore del corso).

Verranno ammessi al colloquio i candidati che avranno riportato **un punteggio minimo di 10 punti nella valutazione dei titoli.**

Il colloquio verterà sulle seguenti aree disciplinari e tematiche:

- glottodidattica;
- didattica dell'italiano a stranieri;
- grammatica italiana;
- linguistica italiana;
- sociolinguistica dell'italiano contemporaneo;
- linguistica acquisizionale;
- linguistica generale;
- quadro comune europeo di riferimento per le lingue;
- valutazione delle abilità e competenze linguistiche;
- strumenti e tecnologie per la didattica dell'italiano a stranieri.

I criteri per l'attribuzione del punteggio alla prova orale (**50 punti**) saranno i seguenti:

1. fino a 30 punti per il grado di preparazione del candidato;
2. fino a 10 punti per la sua capacità di argomentare in modo chiaro e coerente;
3. fino a 10 punti per la sua capacità comunicativa

Ai candidati ammessi verrà comunicata tramite posta elettronica e/o pubblicazione sul medesimo sito web, la data, l'ora e la sede di svolgimento del colloquio.

Il colloquio potrà essere sostenuto per via telematica, tramite l'applicativo MS Teams (vedasi allegato E), previo riconoscimento del candidato tramite esibizione del documento valido di riconoscimento, già allegato alla domanda.

Dopo tre tentativi di avvio della connessione il candidato si considera non presentato.

L'assenza dal colloquio, quale che ne sia la causa, comporterà l'esclusione dalla selezione.



L'esito della selezione sarà pubblicato sul sito di UNICA (<http://www.unica.it>), alla sezione "Concorsi & Selezioni", sottosezione "Selezioni per contratti di lavoro autonomo" e sul sito del Dipartimento di Lettere Lingue e Beni Culturali.

La pubblicazione sul sito farà fede di pubblicità degli esiti della selezione, non verrà pertanto data ai candidati separata comunicazione in merito.

Art. 10

Approvazione della graduatoria e titoli di preferenza

Al termine delle selezioni verrà redatta una graduatoria con il punteggio finale.

Il punteggio finale sarà ottenuto sommando i punteggi riportati nella valutazione dei titoli e il punteggio conseguito al colloquio.

Nella graduatoria, in caso di parità di merito, la preferenza è determinata da:

- a) precedente attività lavorativa nei corsi di lingua presso il Centro Linguistico di Ateneo dell'Università degli Studi di Cagliari o di altre Università italiane o straniere, oppure presso le Facoltà o altre strutture di didattica e/o di ricerca presso Università italiane o straniere;
- b) minore età del candidato.

Gli incarichi nel biennio 2026-2028 saranno assegnati secondo l'ordine in graduatoria, in base alle disponibilità pervenute e fino al massimale biennale di cui all'art. 2 del presente avviso.

Art. 11

Trattamento dei dati personali

L'Università degli Studi di Cagliari è titolare del trattamento dei dati personali ai sensi delle norme del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, e del Codice in materia di protezione dei dati personali D.Lgs. 196/2003, nel rispetto della dignità umana, dei diritti e delle libertà fondamentali della persona.

L'informativa sul trattamento dati per la categoria di interessato DIPENDENTI/CITTADINI è pubblicata sul sito https://www.unica.it/unica/it/utility_privacy.page

Art. 12

Responsabile del procedimento

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della Legge 7 agosto 1990, n. 241, il responsabile della procedura selettiva di cui al presente avviso è la dott.ssa Serena Serra, Segretario amministrativo del Dipartimento di Lettere, Lingue e Beni culturali.

Art. 13

Stipula del Contratto

Il candidato esterno vincitore sarà chiamato a stipulare il contratto di lavoro autonomo alle condizioni e con le modalità di cui al presente avviso.

Gli incarichi attribuiti non rientreranno nella configurazione istituzionale della docenza universitaria e del ruolo dei ricercatori universitari, né dei collaboratori ed esperti linguistici e non potranno, quindi, avere effetto utile ai fini della assunzione nei ruoli del personale dell'Università e degli Istituti Universitari italiani, e ai fini delle procedure di stabilizzazione di cui alla legge 24 dicembre 2007 n. 244.



La Direttrice del CIS
Prof.ssa Antonietta Marra
(sottoscritto digitalmente)

La Direttrice del Dipartimento
Prof.ssa Tiziana Pontillo
(sottoscritto digitalmente)